

Путешествуя по Anacapa Island

Добро пожаловать на Anacapa Island, один из пяти островов в Channel Islands National Park. Anacapa состоит из трех островков: East (Восточного), Middle (Центрального) и West (Западного). Вы прибыли на East Anacapa. Middle и West Anacapa полностью выделены дикой природе, за исключением маленького пляжа на Западном островке под названием Frenchy's Cove, на который можно попасть только на лодке.

Как только Вы пройдете грубые скалы, поднявшись вверх по лестнице от бухты для высадки, Вы обнаружите систему тропинок в виде восьмерки, которая извивается от пологих склонов до захватывающих высот, великолепных береговых панорам и последнего долговечного маяка, построенного на западном побережье. Вы можете воспользоваться справочником маршрутов и троп для более подробного описания этих и других ресурсов острова.

Туристы должны понимать, что они несут персональную ответственность за планирование собственных походов и соблюдение правил безопасности. Чтобы сделать Ваш поход более безопасным, сократить Ваше воздействие на дикую природу и уменьшить причинение вреда ресурсам, туристы должны быть в хорошей физической форме, соблюдать правила и следовать указаниям из секции «Ограничьте Ваше воздействие» газеты парка. Эти указания представлены ниже:

- Пожалуйста, оставайтесь на специально отведенных дорожках во время прогулок по Anacapa Island.
- Избегайте обрывов на скалах. Петли деревянных рельсов на земле отмечают границы для безопасного просмотра окрестности на некоторых возвышенностях. Для собственной безопасности, не вставайте на эти деревянные ограничители и не переходите за их пределы. Обрывы некоторых скал не отмечены ограничителями. Пожалуйста, не подходите близко к подобным незащищенным обрывам, так как они подвержены эрозии и могут быть очень хрупкими. Дети должны быть под постоянным присмотром взрослых.
- Так как East Anacapa – скалистый остров, доступ к воде есть только в Landing Cove (никаких пляжей, только док).
- Для защиты дикой природы и посетителей, не бросайте ничего со скал вниз в океан.
- Пешие туристы никогда не должны путешествовать в одиночку, взамен необходимо путешествовать парами. Это позволит напарнику отправиться за помощью в случае если Вы столкнетесь с проблемой.
- Возьмите с собой воду в достатке. Потребляйте одну кварту (1,14 литра) воды во время коротких прогулок, и даже больше во время долгих походов.
- Остерегайтесь ядовитого сумаха, «прыгающего» кактуса чолья, клещей и скорпионов. Ядовитого сумаха можно распознать по характерным пучкам из трех блестящих листочков. Некоторые клещи могут быть переносчиками заболеваний; всегда проверяйте вашу одежду и оголенные части кожи после похода.

- В целях предотвращения пожаров, курение на тропах и кустарных территориях запрещено. Курение разрешено только на бетонном покрытии у центра помощи туристам.
- Уплывая с островов, посетители ответственны за своевременную встречу с оператором лодки. Вы можете узнать о времени отплытия у рейнджера или у других работников.

Места для походов

Пункт назначения (от центра помощи туристам)	Расстояние (миль, круговая дорога)	Сложность	Описание
1. Inspiration Point	1.5	Легко	Необычайные виды, которые нельзя пропустить.
2. Pinniped Point	.4	Легко	Вид на место залежки калифорнийских морских львов..
3. Cathedral Cove	.6	Легко	Обзор пещеры с прекрасными формациями горных пород.
4. Lighthouse	.5	Легко	Вид на исторический маяк, построенный в 1932-ом году.

Пешие прогулки по Santa Cruz Island (Санта Круз Айлэнд)

Несколько троп и дорог пересекают восточную часть острова Santa Cruz Island, предоставляя посетителям захватывающие возможности для пешего туризма. Эти маршруты простираются от относительно плоских троп в долине Scorpion Valley (Скорпион Вали), обслуживаемых сотрудниками парка, до диких и труднопроходимых горных троп области Montañon (Монтаньон). Туристы должны взять на себя личную ответственность за планирование поездок и безопасность походов. Чтобы сделать поход более безопасным, не нарушать целостность дикой природы и уменьшить ущерб, наносимый природным ресурсам, посетители должны быть в хорошей физической форме и должны следовать правилам и принципам, перечисленным в газете парка, секции “Уменьшить влияние на природу”:

- Оставайтесь на тропах и дорогах во время прогулок — избегайте звериные тропы, поскольку они узкие, неровные, зыбкие и опасные.
- Избегайте краев скал, поскольку они разрушаются и могут быть очень хрупкими. Оставайтесь на расстоянии от краев. Дети должны быть под присмотром взрослых.
- Туристы никогда не должны путешествовать в одиночестве - перемещайтесь по острову с партнером. Это позволит одному обратиться за помощью, если с другим что-то случится.
- Носите с собой большое количество воды и регулярно пейте ее. Ориентируйтесь на один литр на человека для коротких прогулок, больше для более длительных походов.
- Будьте осторожны с сумахом ядовитым, “прыгающим” кактусом чойа (cholla cactus), клещами и скорпионами. Сумах ядовитый можно определить по блестящим трилистникам. Некоторые клещи являются переносчиками болезней - проверьте вашу одежду и открытые участки кожи после походов.
- Для предотвращения лесных пожаров не курите на тропах или в зоне кустарников. Курение разрешено только на пляжах.
- Пешеходные прогулки не разрешены за пределами границ национального парка на территории, находящейся под охраной The Nature Conservancy (Зэ Нэйче Консерванси). Граница обозначена линией сетки между между Prisoners Harbor (Призонерс Харбор) и Valley Anchorage (Вали Энкеридж).
- При отправке с островов, посетители несут ответственность за прибытие на посадку на лодку вовремя. Уточните время на своем билете или осведомитесь о времени отправки у рейнджера или сотрудников компании-перевозчика.
- Уезжая с острова, заберите с собой все, что вы привезли, включая мусор. На острове нет мусорных баков, поэтому возьмите свой мусор с собой.
- Не кормите диких животных – прямо или косвенно. Прячьте еду и мусор в течение всего времени пребывания на острове. Используйте контейнеры для хранения, имеющиеся на столах для пикников или в зоне ориентации. Чайки, вороны, скунсы, мыши и особенно лисицы привыкли к еде посетителей. К сожалению, лисицы в области Scorpion стали привычными к питанию людей. Неправильное хранение пищи и отходов, а также умышленное кормление диких животных облагается штрафом.

Пункт назначения	Расстояние (мили, прогулка в оба конца)	Сложность	Описание
От Scorpion Beach (Скорпион Бич):			
1. Historic Ranch (Хисторик Ранч)	.5	Легкая	Осмотрите исторический комплекс Scorpion Ranch (Скорпион Ранч), основанный в 1800-х годах. Выставочная зона включает в себя ориентационную стойку, кузнечную лавку, сельскохозяйственные орудия, а также центр для посетителей, расположенный на ранчо Scorpion.
2. Cavern Point Loop (Кэверн Пойнт Луп)	2	Умеренная	Не пропустите. Великолепные прибрежные виды и сезонное наблюдение за китами. Чтобы избежать крутые подъемы, идите по часовой стрелке, начиная от палаточного лагеря (около участка № 22) и возвращаясь обратно к Scorpion Anchorage (Скорпион Энкеридж). Из пещеры Cavern Point вы также можете следовать по трейлу North Bluff (Северной Утеc) 2 мили на запад к Potato Harbor.
3. Potato Harbor (Потэйто Харбор)	5	Умеренная	Маршрут более длинный, чем Cavern Point, но также с захватывающими прибрежными видами. Нет доступа к пляжу.
4. Scorpion Canyon Loop (Скорпион Кэньен Луп)	4.5	Умеренная – повышенной сложности	Живописный круговой маршрут дает шанс увидеть уникальную голубую кустарниковую сойку. Чтобы избежать крутые подъемы, идите по часовой стрелке, начиная от Smugglers Road (Дорога Контрабандистов) к нефтяной скважине и в конце вниз, в Scorpion Canyon и обратно на пляж. Сойдите с маршрута вправо (или на северо-запад) от Каньона Скорпионов, чтобы посмотреть на голубую кустарниковую сойку, но будьте готовы к очень скалистым условиям.
5. Smugglers Cove (Смаглерз Коув)	7.5	Повышенной сложности	Идите по Smugglers Road (Смаглерз Роад) к пляжу у Smugglers Cove. Возьмите с собой воду – в районе Smugglers нет источников воды.
6. Montañon Ridge (Монтеньен Ридж)	8	Повышенной сложности	Для опытных пеших туристов. Великолепные виды. Забраться на этот горный хребет также можно от Smugglers Cove (круговой маршрут протяженностью в 8 миль, включает в себя зоны участки без проложенных троп) и Prisoners Harbor (Призонерз Харбор) (круговой маршрут протяженностью в 21 милью).
От Smugglers Cove:			
7. Smugglers Canyon (Смаглерз Кэньен)	2	Повышенной сложности	Маршрут вне проложенных троп по руслу ручья (наводнен в сезон дождей), с локальной растительностью и отвесными стенами каньона. Будьте готовы к неровной местности и рыхлым породам.
8. Yellowbanks (Йеллоубэнкс)	3	Умеренная	Этот маршрут ведет к месту для обозревания окрестностей. Для доступа к пляжу необходимо сойти с маршрута.
9. San Pedro Point (Сан Пэдро Пойнт)	4	Умеренная	Этот маршрут вне проложенных троп ведет к месту для обозревания окрестностей. Нет доступа к пляжу. Для опытных пеших туристов.
From Prisoners Harbor:			
10. Prisoners Harbor	.5	Легкая	Осмотрите историческую Prisoners Harbor и поищите голубую кустарниковую сойку (как правило, в близлежащих деревьях или приречной растительности). Пройдите короткую дистанцию вверх по дороге Navy Road (Морской Дороге), чтобы полюбоваться отличными видами, открывающимися сверху.
11. Del Norte Camp (Дел Норте Кэмп)	7	Повышенной сложности	Следуйте по пересеченной тропе Del Norte на восток к палаточному лагерю. Возьмите с собой воду – в лагере нет источников воды.
12. Navy Road / Del Norte Loop (Нэви Роад / Дел Норте Луп)	8.5	Повышенной сложности	Более длинный круговой маршрут, который проходит через палаточный лагерь Del Norte и предоставляет отличные виды южной стороны острова. Маршрут включает в себя дороги Navy и Del Norte, а также маршрут Del Norte.
13. Chinese Harbor (Чайниз Харбор)	15.5	Повышенной сложности	Длинный маршрут, проходящий через Del Norte или Navy Road, который заканчивается на галечном пляже.

14. China Pines (Чайна Пайнз)	18	Повышенной сложности	Длинный маршрут, проходящий через Del Norte или Navy Road, с возможностью увидеть уникальные сосны Santa Cruz Island pine (Санта Круз Айлэнд пайн).
15. Pelican Bay (Пеликан Бэй)	4	Умеренная – повышенной сложности	Этот маршрут может быть пройден только теми, кто получил заранее разрешение от The Nature Conservancy или организуют поход в сопровождении персонала Island Packers (компания-перевозчик).

Пеший туризм по Santa Rosa Island

Несколько троп и дорог пересекают Santa Rosa Island, предоставляя посетителям возможности для захватывающего путешествия. Эти маршруты и тропы меняются от относительно ровных троп, подобно дороге к Water Canyon Beach, до изрезанных, горных путей, как тропа к Black Mountain. Туристы должны принять индивидуальную ответственность в планировании своих походов и безопасности. Для увеличения Ваших шансов на безопасное путешествие, уменьшения Вашего воздействия на дикую природу, и уменьшения вреда наносимого природным ресурсам, посетители должны быть в хорошем физическом состоянии и должны следовать инструкциям и правилам, описанным в разделе “Ограничивающее воздействие” из газеты парка, а также правилам перечисленным ниже:

- Здания фермы на Beechers Bay закрыты для посещения. Их можно посетить только во время туров с сопровождением. Не смотря на это, посетители могут пользоваться зоной для пикника на газоне главного здания фермы. По близости также расположены туалеты.
- Черные пляжи и песочные дюны между Skunk Point и северной частью East Point включительно, закрыты для походов с 1ого марта по 15-ое сентября с целью защиты мест гнездования snowy plover (морских зуйков) – ржанок, федерально внесенных в список находящихся под угрозой видов. Пожалуйста, оставайтесь на мокром песке (ниже среднего уровня приливов) или на дороге, проходящей через эту местность.
- Пожалуйста, избегайте воздействия на территории ластоногих (тюленей и морских львов) и морских птиц, которые расположены повсюду на острове и очень чувствительны к внешним воздействиям.
- Посетителям рекомендуется использовать тропы и дорожные системы во время путешествия по Santa Rosa Island. Пожалуйста, избегайте троп животных, которые обычно узкие, неровные и опасные.
- Не подходите к краям обрывов, так как они неустойчивы и склонны к обрушению. Оставайтесь на дистанции. Дети все время должны быть под присмотром взрослых.
- Туристы ни когда не должны путешествовать одни. Для путешествий используйте парную систему. Это позволить напарнику пойти за помощью в случае беды.
- Носите с собой и употребляйте достаточное количество питьевой воды: одну кварту (1.14 л) для коротких прогулок, и больше для долгих походов.
- Остерегайтесь ядовитого сумаха, “прыгающих” кактусов чолья, клещей и скорпионов. Ядовитый сумах отличается своим пучком из трех блестящих листочков. Некоторые клещи могут быть переносчиками болезней, поэтому проверяйте открытые части кожи после похода.
- Чтобы помочь предотвратить лесные пожары, не курите на тропах и в чащах. Курение разрешено только на пляжах.

- Во время отправления с острова, посетители несут ответственность за своевременную посадку на водный и авиа транспорт. Узнать о времени отправления можно, спросив ренджера или у работников компании перевозчика. Перевозки ежедневно не предоставляются.

Пункт назначения (от причала)	Расстояние (в милях, туда-обратно)	Уровень сложности	Описание
1. Палаточный лагерь	3 (0.5 от взлетно-посадочной полосы)	Легкий	Прогулка по ровной местности вдоль берегового уступа к палаточному лагерю Water Canyon.
2. Water Canyon Beach	3 (к входу на пляж)	Легкий	Если нет сильного ветра, посетите удивительный пляж с белым песком, длиной в 2 мили. <i>Пристань доступна с пляжа только в исключительных случаях низкого отлива.</i>
3. Water Canyon	3	Умеренно сложный	Не смотря на то, что путь туда-обратно в устье Water Canyon составляет 3 мили, <i>каньон продолжается еще на 6 миль и заканчивается у Пика Солидад.</i> Следуйте по руслу реки и тропам животных через красивый каньон с водой, которая остается круглый год, и местной растительностью на крутых стенах каньона. Этот маршрут проходит вне троп и предназначен для опытных туристов.
4. Cherry Canyon	3.5 (через кольцевую тропу)	Средний	Круговой маршрут, включающий прибрежную растительность и вид на Bechers Bay. Другие тропы ответвляются от тропы Cherry Canyon, что позволяет посетить Black Mountain, палаточный лагерь, и пляж Water Canyon.
5. Black Mountain	8	Сложный	Длинный, крутой подъем, который вознаградит посетителей дубовыми лесами и великолепным видом (если позволит погода) на острова Santa Rosa, San Miguel, Santa Cruz и на материк. Посетители могут сделать круговой поход, включив в маршрут тропу Cherry Canyon и Telephone, а также маршруты Soledad.
6. Torrey Pines	5 (к соснам) 7.5 (по кольцевой тропе)	Средний Сложный	Посмотрите на одну из редчайших сосен в мире - Torrey pine. Более легкий, умеренный путь позволяет посетителям взглянуть на сосны, расположенные вдоль Coastal Road. Более напряженный путь идет по кольцевой тропе к вершине леса, предоставляя захватывающие виды. В качестве лучшего маршрута следуйте по кольцевой тропе вверх к западному краю леса, затем вдоль вершины и вниз по крутому восточному краю леса. Для более легкого и умеренного маршрута следуйте по дороге вниз к Southeast Anchorage.
7. East Point	16	Сложный (вследствие большого расстояния)	Красивый маршрут вдоль берега или вдоль Coastal Road, предоставляющий возможность посетить Torrey pines и пляжи. <i>Черные пляжи и песочные дюны между Skunk Point и северной частью East Point включительно, закрыты с 10го марта по 15-ое сентября.</i> Пожалуйста, оставайтесь на мокром песке (ниже среднего уровня приливов) или на дороге, проходящей через эту местность.
8. Lobo Canyon	9 (к устью каньона)	Сложный	Восхитительный каньон со скалами из песчаника, высеченного ветром и водой, текущей круглый год речкой, прибрежной растительностью и с великолепным берегом у устья. Стоит затраченных усилий.

Путешествуя по San Miguel Island

Добро пожаловать в San Miguel Island, один из пяти островов в Channel Islands National Park. Это Ваш остров, но это также и Ваша ответственность. Пожалуйста, найдите время и прочитайте эту брошюру, чтобы узнать как Вы можете позаботиться о San Miguel. Информация и карта с обратной стороны этой брошюры ознакомят Вас с тем, что Вы можете увидеть и сделать здесь, на San Miguel.

Об острове

San Miguel является домом для нетронутых приливоотливных бассейнов, редких растений и удивительного леса Каличе. Четыре вида тюленей и морских львов приплывают сюда, чтобы размножаться и давать потомство. В течение 10.000 лет остров был домом для народа Chumash, часто выходившего в море. Juan Rodriguez Cabrillo ступил сюда в 1542 году как первый European(Европеец), чтобы исследовать побережье California (Калифорнии). В течение 100 лет остров был овцеводческой фермой, после чего он был использован военными. В 1980 году он стал частью Channel Islands National Park.

Открытые местности

Многие районы San Miguel закрыты с целью защиты дикой природы, хрупких растений и геологических особенностей местности. Некоторые районы, однако, открыты для Вашего посещения и самостоятельного исследования. Другие же окрестности можно посетить только в сопровождении рейнджера парка.

Вы можете самостоятельно изучить берег Cuylar Harbor, памятник Cabrillo, а также окрестности ранчо Lester.

Тропа Nidever Canyon приведет Вас к окрестности ранчо, памятнику и к базе рейнджеров. Тропа начинается на вершине дюны выше Gull Rock и поднимается вдоль восточной стены каньона.

Связь с рейнджером

Посмотреть другие части острова, такие как Point Bennett или лес Каличе Вы можете в сопровождении рейнджера.

С рейнджером парка San Miguel можно связаться по морскому радиоканалу 16. Вы также можете организовать поход с рейнджером через центральный офис парка, позвонив по номеру (805) 658-5730.

Правила на острове

- Всё на острове находится под защитой. Не забирайте ничего с собой.
- Запрещено приводить с собой животных на береговую линию.
- Нельзя курить или разжигать огонь.
- Не оставляйте мусор на острове, собирайте за собой.
- Туристы не должны выходить за пределы троп.
- Туристы должны быть всегда под сопровождением, за исключением мест, указанных на этой карте.
- Здесь также действуют правила рыболовства Штата California. Ловля рыбы в морских заповедниках запрещена.

Безопасность

- Соблюдайте осторожность при пересечении камнепада вдоль пляжа.
- Тропа Nidever Canyon очень крутая и скользкая. Будьте осторожны и смотрите под ноги.

- Хантавирус был найден среди особей оленьих мышей проживающих на острове San Miguel. Это потенциально смертельное заболевание, и некоторые основные меры предосторожности должны быть соблюдены: избегайте контакта с грызунами; не кормите диких животных; держите еду и питье в контейнерах недоступных для грызунов. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, посмотрите доску объявлений в палаточном лагере.
- Имейте при себе и употребляйте большое количество воды.
- Туристы не должны путешествовать в одиночестве, всегда идите в поход с напарником.

Пользование картой

Эта карта является вашим гидом по открытым местностям на San Miguel Island. Пунктирные линии обозначают тропы и участки пляжа, по которым вы можете путешествовать самостоятельно.

- Гуляя по пляжу, Вы можете пройти до любого конца пляжа, где песок встречается с камнями.
- Расстояние от пальм до палаточного лагеря около одной мили.
- Туалеты расположены на базе рейнджеров и также в палаточном лагере.
- На острове нет питьевой воды.
- Посадка разрешена только на пляже в Cuylar Harbor.
- Только незаштрихованная часть Cuylar Harbor (за пределами морского заповедника) открыта для рыбной ловли.

Брошюра парка

Сторона 1: Описание острова

Нигде на Земле

Что-то притягивает нас к морю и островам. Возможно, это острота ощущений от путешествия по воде к незнакомым землям. Или, может быть, это стремление к спокойствию – прогуливаясь по безлюдному пляжу вместе с птицами, вдыхая соленый бриз и наблюдая за ритмичным движением волн. Вам не придется далеко уезжать, чтобы найти такое место. У побережья южной Калифорнии расположены Нормандские острова, дрейфующие на горизонте подобно обломкам темных скал. Названные по имени глубоких впадин, которые отделяют их от материка, восемь островов и окружающих их водах являются домом для более чем 2000 видов животных и растений, 145 из которых не встречаются больше нигде на Земле. Изоляция на протяжении тысяч лет и смешение теплых и холодных океанических течений явились основными предпосылками для богатого биоразнообразия этих островов. В наши дни пять островов, их затопленные территории и воды в радиусе одной морской мили вокруг каждого острова охраняются как Channel Islands National Park (Ченнэл Айлендз Нэшнл Парк).

Убежище для коричневых пеликанов

Сотни видов растений, рыб, беспозвоночных и морских птиц, таких как коричневые пеликаны, зависят от экосистемы кельповых лесов Нормандских островов. Гигантские водоросли быстро вырастают высокими и густыми в этих богатых питательными веществами водах. Сегодня тысячи бурых пеликанов бороздят воды в поисках еды. Не так давно они были на грани исчезновения. В 1970 году выжил только один птенец на острове West Anacapa (Уэст Эйнакапа). Ученые выяснили, что причиной являлся инсектицид ДДТ, попадающий в море из городской канализации. Когда пеликаны съедали зараженную рыбу, ДДТ нарушал их репродуктивную систему: яичная скорлупа становилась настолько тонкой, что она раскалывалась под тяжестью родительского веса. В 1970 году федеральное правительство внесло коричневых пеликанов в список вымирающих видов и запретило ДДТ в 1972 году. Борьба за сохранение этих птиц привела к впечатляющим результатам. Сегодня на острове West Anacapa до 6000 гнездящихся пар пеликанов выращивают цыплят каждый год. В 2009 году коричневые пеликаны были удалены из списка исчезающих видов.

Channel Islands - от Ледникового Периода до сегодняшнего времени

Живя в одиночестве

Снижающийся уровень океана во времена ледникового периода сократил расстояние между каналом Santa Barbara Channel (Санта Барбара Ченнэл) и обнажил часть морского дна. Поскольку достичь прибрежные земли стало легче, это позволило некоторым биологическим видам освоить новые территории. Мамонты переплывали канал. Мыши и лисы перемещались на дрейфующих растениях. Растения и семена переносились течением. Птицы перелетали. Позже, вода от таяния ледников подняла уровень океана. Это снова увеличило ширину канала и усилило изоляцию животных и растений от материковой части.

Многие виды развивались в течение времени и адаптировались к своей изолированной среде. Мамонты превратилась в новый вид карликовых мамонтов, и серые лисы сократилась до размеров домашних кошек, превратившись в нынешнюю островную лису. Мыши, сойки и многие растения, наоборот, выросли больше.

Родство островов и моря

Мощная связь между сушей и морем контролирует все на островах – от места произрастания местной флоры до сезона размножения морских котиков.

Водные течения, ветра и погода вместе создают экосистему, поддерживающую богатое разнообразие жизни. Среди проживающих здесь 2000 видов вы найдете северных морских котиков, ярко-оранжевых Гарибальди (морской рыбы штата California (Калифорния)), порядка 28 видов китов и дельфинов, обитателей зоны прилива - таких как морские звезды и surfgrass - и кальмаров, являющихся основным звеном в пищевой цепи - в двойной роли хищника и жертвы.

Люди на островах

С незапамятных времен острова привлекали мореплавателей. Фрагменты костей человеческих ног 13,000-летней давности, найденные на острове Santa Rosa (Санта Роза), являются самым ранним из известных свидетельств присутствия человека в Северной Америке. Со временем индейцы Chumash Indians (Чумаш Индианз) поселились на северных островах и племена Gabrieliño/Tongva (Габриолиньо/Тонгва) освоили южные острова. Процветающие и трудолюбивые, племена объединились в торговую сеть, которая простиралась на север и юг вдоль побережья и внутри страны.

Индейцы Chumash использовали скорлупу моллюсков Olivella для изготовления главной валюты, используемой для этой торговли. Умеренный климат региона и обильные природные ресурсы позже привлекли испанских исследователей, миссионеров и скотоводов.

В октябре 1542 Juan Rodríguez Cabrillo (Хуан Родригес Кабрильо) вплыл в канал Santa Barbara Channel. Его экспедиция перезимовала на острове, который был назван Isla de Posesión (исп. Исла-де-Посесион). 3 января 1543 г., Cabrillo скончался от травм и, возможно, был похоронен на одном из островов, хотя его могила не была найдена. В 1793 году Capt. George Vancouver (капитан Джордж Ванкувер) дал островам их нынешние имена. В начале 1800-х годов торговцы пушниной практически полностью уничтожили популяции морских выдр, тюленей и морских львов.

К 1822 году большинство Chumash были перемещены в миссии на материке. Помимо рыболовства, разведение скота также являлось экономической базой к концу 1800-х годов. В 1900-х годах военные установили наблюдательные пункты на островах Анасара (Анакапа) и Santa Barbara (Санта-Барбара) и устраивали тренировочные бомбардировочные рейды на острове San Miguel (Сан-Мигель). В наши дни, скотоводство и другие коммерческие и военные действия прекратились. Острова постепенно восстанавливают часть своего природного разнообразия.

Нашествие чужих

Вследствие развития скотоводства в конце 1800-х годов, на острова были завезены новые животные и растения, которые оказали разрушительное воздействие на экологию островов. Пастбища на холмах были чрезмерно стравлены скотом, в результате чего оголенная почва постепенно выдувалась ветрами. Одичавшие свиньи выкорчевали растения. Завезенные кролики размножились и уничтожили местные растения. Ледяник, чертополох, и другие завезенные растения вытеснили местную растительность. Чужеродные виды поставили под угрозу экологию островов.

Защита и восстановление

Защита острова началась в 1938 году, когда острова Анасара и Santa Barbara стали частью Channel Islands National Monument (Ченнел Айлендз Нэшнл Моньюмент). В 1980 году Конгресс включил острова San Miguel, Santa Rosa, Santa Cruz (Санта Круз), Анасара, Santa Barbara, подводные земли и акватории в пределах одной морской мили вокруг каждого острова в национальный парк Channel Islands National Park. Воды в радиусе шести морских миль от каждого острова являются частью заповедника National Marine Sanctuary (Нэшнл Марин Сэнкчуари). Channel Islands National Park контролирует и защищает находящиеся под угрозой исчезновения виды, восстанавливает экосистемы и сохраняет природные и культурные ресурсы для вас и для будущих поколений.

На иллюстрации изображены пять островов парка.

NPS / MICHAEL HAMPSHIRE

Сторона 2: Карта парка

Посещение Channel Islands National Park

Когда вы в последний раз вглядывались в океан? Видели острова? Чувствовали, как они вас зовут? Насладитесь морем – его чайками, лающими морскими львами, крошечными обитателями. Найдите время для посещения. Восемь островов Channel Islands охватывают 160 миль от побережья южной Калифорнии (смотрите карту слева). К северным островам относятся San Miguel, Santa Rosa, Santa Cruz, and Анасара и к южным - San Nicolas (Сан Николас), Santa Barbara, Santa Catalina (Санта Каталина), и San Clemente (Сан Клементе).

Центры для посетителей

В центре для посетителей в городе Ventura (Вентура) есть информация, фильм, экспонаты с описанием морской жизни, природных и культурных особенностей островов, местный сад и книжный магазин. Небольшой центр для посетителей в Santa Barbara предлагает информацию и экспонаты. Оба центра открыты ежедневно, кроме Thanksgiving (Сенксгивин) (День Благодарения) и 25 декабря.

Планируете посещение? Воспользуйтесь газетой парка

Собираетесь ли вы на острова на собственной лодке или арендованном транспорте, вам следует воспользоваться бесплатной газетой парка, *The Island Guide* (Зэ Айленд Гайд), чтобы спланировать свой визит. В газете описаны имеющиеся в наличии варианты туров, с деталями о лодках и самолетах, на которых вы сможете добраться до острова. Газета также содержит подробную информацию о доступных активностях на островах, правилах безопасности при катании на лодках, погоде, правилах парка и многом другом. Персонал парка поможет вам спланировать свой визит. Свяжитесь с центром для посетителей, чтобы получить информацию и газету парка.

Открытость для доступа

Центр для посетителей в городе Ventura доступен для посетителей с особыми потребностями, однако добраться до островов может быть сложно; уточните детали в центре. Животные-поводыри разрешены в центрах для посетителей, однако для посещения островов требуется получение допуска от руководителя.

Что посмотреть и чем заняться

Посетители острова могут плавать, заниматься снорклингом, устраивать пешие походы и отдых в кемпинге, наблюдать за дикой жизнью, ходить с байдаркой, под парусом, а также изучать tidepools (скалистые бассейны в океанах, наполненные морской водой), пляжи, и скалистые каньоны. Пешие походы ведутся натуралистами. Благодаря кельповым лесам, пещерам, прозрачной воде и богатому разнообразию животных и растений острова считаются одним из лучших дайвинг-сайтов в мире.

Защита островов

Природные и культурные ресурсы островов, включая всех птиц, морских млекопитающих и других животных, растения, артефакты, сооружения, камни, ископаемые, раковины и затонувшие корабли находятся под защитой федерального закона - собирание является незаконным. Соблюдайте дистанцию как минимум в 100 метров от морских млекопитающих и птиц. Рыбы и животные также охраняются законом. Оставаясь в пределах троп, вы помогаете предотвратить эрозию и защитить хрупкую растительность.

Для вашей безопасности

Уточните в газете парка правила безопасности и другие регламенты. • Погода быстро меняется; носите несколько слоев одежды. • На островах нет продуктовых магазинов. Возьмите с собой воду, продукты питания и другие предметы первой необходимости. • Ходите осторожно - стремянки, перила, лестницы могут быть влажными. • Держитесь дальше от краев скал, они могут осыпаться - падение может оказаться смертельным. • Не приближайтесь к морским млекопитающим, таким как киты, тюлени и морские львы. • Запрещено привозить домашних животных на острова. • Проверьте себя на наличие клещей и берегитесь poison oak (сумах ядовитый). • Правила провоза огнестрельного оружия на острова можно уточнить у смотрителя парка или проверить на вебсайте парка.

Предупреждение

Deer mice (диэ майс) (оленьи хомячки) на островах могут быть переносчиками болезней, в том числе смертельного хантавируса (hantavirus). Избегать любой контакт с хомячками и другими дикими животными. Храните пищу в контейнерах, защищенных от грызунов.

В чрезвычайных ситуациях

На островах свяжитесь с рейнджером. На воде используйте морской радио УКВ канал 16.

Коммерческие услуги на островах

Channel Islands Aviation (Ченнел Айлэндз Авиэйшн)
305 Durley Avenue (305 Дюрлей Авеню)
Camarillo, CA 93010 (Камарийо, Калифорния 93010)
805-987-1301
www.flycia.com

Island Packers, Inc. (Айлэнд Пакерз, Инкорпорейтед)
1867 Spinnaker Drive (1867 Спиннакер Драйв)
Ventura, CA 93001 (Вентура, Калифорния 93001)
805-642-1393
www.islandpackers.com

Дополнительная информация

Channel Islands National Park
1901 Spinnaker Drive
Ventura, CA 93001-4354
805-658-5730
www.nps.gov/chis

Outdoors Santa Barbara Visitor Center (Аутдорз Санта Барбара Визитэр Сентэр)
113 Harbor Way, 4th floor (113 Харбор Уэй, 4 флор)

Santa Barbara, CA 93109 (Санта Барбара, Калифорния 93109)

805-884-1475

Channel Islands является одним из более чем 390 парков в системе национальных парков National Park System. Посетите www.nps.gov, чтобы узнать больше о парках и сервисах National Park Service (Нэшнл Парк Сёрвис) в Америке.

Водные охраняемые территории

В рамках парка и заповедника расположена сеть Водных Охраняемых Областей (Marine Protected Areas (MPAs)), которые предоставляют убежище для морских обитателей, а также возможности для отдыха, образования и науки. В 11 морских заповедниках любительское рыболовство и рыбный промысел запрещены; ограниченная рыбалка и коммерческое рыболовство разрешены в двух Морских Природоохранных Зонах. Водные Охраняемые Области занимают 318 квадратных миль, большая их часть расположена вне континентальной части Соединенных Штатов. Для получения дополнительной информации посетите [www.nps.gov / Chis](http://www.nps.gov/Chis)

Острова на краю

Channel Islands расположены в регионе между материковым побережьем и глубоким океаном; эта область называется Continental Shelf (Континентал Шелф). Морское дно состоит из каньонов, банок (подводные плато), откосов, подводных гор и глубоких впадин (бассейн Santa Cruz Basin (Санта Круз Бэйзин) глубже, чем Arizona's Grand Canyon (Аризона Грэнд Кэньен)). Такая топография - мелкая и глубокая, гладкая и пересеченная, солнечная и темная - создает среду обитания для разнообразных видов.

Острова поднялись из океана миллионы лет назад и родились из тектонических плит, вулканической активности, и колебания уровня моря. Эти острова на краю континента никогда не были соединены с материковой частью. Во время ледникового периода уровень океана упал, в то время как полярные пики расширились. Четыре нынешних острова San Miguel, Santa Rosa, Santa Cruz, и Anacapa когда-то являлись одним островом, называвшимся Santarosae (Сантаросае). Когда уровень моря снова поднялся, это создало четыре острова, которые мы видим сегодня.

Океанские течения также играют большую роль в биологическом разнообразии островов. Холодное течение, путешествуя на юг вдоль побережья North Pacific (Норс Пасифик), встречается у Нормандских островов с теплым течением, направляющимся вверх из тропиков. Питательные вещества со дна океана встречаются с течениями, смешивая рыбы и других морских обитателей в наполненный жизнью суп. Гигантские кельповые леса окружают острова и дают кров всему изобилию жителей океана, от крошечного планктона и губок до гигантских blue whales (блү уэльз) (синих китов).

Краткая информация об островах National Park

San Miguel Island (Сан Мигель Айлэнд)

Этот западный остров принимает на себя главный удар северо-западных ветров, туманов, и суровой погоды, приносимых открытым океаном. Холодные, богатые питательными веществами воды, окружающие остров размером в 9,491 акров, восемь миль в длину и четыре мили в ширину, являются домом для разнообразных форм жизни. Подводные камни превращают береговую линию длиной почти в 28 миль в кошмар мореплавателя. Однако ни бурное море, ни рискованная высадка на берег не смущали живших здесь индейцев Chumash; не отпугнули они и европейского первопроходца Juan Rodríguez Cabrillo в 1542 году. Скотоводы выращивали здесь овец с 1850 по 1948 годы. Позднее Военно-Морской флот использовал остров для тренировок бомбардировщиков. В наши дни местные виды постепенно восстанавливаются в этом заповеднике.

Особенности острова: места стоянок индейцев Chumash; памятник Cabrillo; залежи caliche (чилийская селитра); гнездовья морских птиц, лежбища тюленей и морских львов.

Подпись к фотографии: Каждый год более 100,000 тюленей и морских львов размножаются и устраивают лежбища на острове San Miguel.

Santa Rosa Island (Санта Роза Айлэнд)

Второй по величине остров площадью в 53,051 акра - 15 миль в длину и 10 миль в ширину - манит вас холмами, глубокими каньонами, прибрежными лагунами и пляжами, украшенными песчаными дюнами и прибитыми к берегу корягами. Индейцы Chumash называли остров *Wima (Уима)* или "сплавной лес", потому что океан выносил на берег бревна, из которых индейцы строили *tomols (томолс)*, дощатые каноэ. На протяжении тысяч лет остров был домом для необычных животных и растений. В то время как нелетающие гуси, гигантские мыши и карликовые мамонты вымерли, островная лисица *island fox (айлэнд фокс)*, пятнистый скунс *spotted skunk (споттед сканк)*, и растение *munchkin dudleya (манчкин дудлея)* (один из шести видов растений, встречающихся только на этом острове) до сих пор живут здесь.

Особенности острова: Индейцы Chumash и история скотоводства, сосны Torrey pines (торри пайнз), зук *snowy plover (сноуи плавэ)*; Lobo Canyon (Лобо Кэньен), песчаные дюны, пляжи.

Подпись к фотографии: Редкие сосны Torrey pines растут только рядом с San Diego (Сан Диего) и в заливе Bachers Bay (Бечерз Бэй).

Santa Cruz Island (Санта Круз Айлэнд)

Здесь есть нетронутые пляжи, скалистые горы, одинокие каньоны, покрытые травой холмы и некоторые животные и растения, которых вы никогда не видели прежде. Этот рай - остров Santa Cruz Island, миниатюра того, как выглядела южная Калифорния более 100 лет назад. Самый большой остров в национальном парке площадью в 61,972 акров, Santa Cruz составляет 22 мили в длину и от двух до шести миль в ширину. Центральная долина разделяет остров вдоль разлома the Santa Cruz Island, с вулканическими породами на севере и более старыми осадочными породами на юге. Организации The Nature Conservancy (Зэ Нэйче Консерванси) и National Park Service сохраняют и защищают остров.

Особенности острова: историческое ранчо; островная лисица *island fox*; сойка *island scrub jay (айлэнд скраб джей)*; пещера Painted Cave (Пейнтед Кейв) - одна из крупнейших морских пещер.

Подпись к фотографии: С холмов над ранчо Smugglers Ranch (Смаглерс Ранч) вы можете увидеть на расстоянии остров Анасара.

Anacapa Island (Анакапа Айлэнд)

В двенадцати милях от материка пятикилометровая гряда скал поднимается из океана, распадается на три островка, и является кровом для 265 видов растений и стай птиц- включая крупнейшее в United States (Юнайтед Стейтс) гнездование коричневых пеликанов. На картах остров площадью в 737 акров разделен на East (Ист) Восточный, Middle (Мидл) Средний и West (Уэст) Западный Анасара. Индейцы Chumash называли остров *Anupakh (Аньяпах)* или "мираж". Именно по вине миража в ночь на 2 декабря 1853 года, пароход *Winfield Scott (Уинфилд Скотт)* на полной скорости врезался в скалы Middle Анасара и затонул. Coast Guard (Коаст Гард) (береговая охрана) установила сигнальные огни в 1912 году и построила здание маяка в 1932 году.

Особенности острова: птичьи гнездовья; мусорка индейцев Chumash; растение *giant coreopsis (джайент кореопсис)*; скалистые бассейны в океанах, наполненные морской водой (tidepools); кельповые леса; морские пещеры и своды.

Подпись к фотографии: Рассвет освещает Inspiration Point (Инспирэйшн Пойнт) и Middle and West Анасара.

Santa Barbara Island (Санта Барбара айлэнд)

Крутые утесы самого маленького острова площадью в 644 акров (около одной квадратной мили) поднимаются над скалистыми берегами к покрытым травой плоскогорьям. Индейцы Gabrieliño/Tongva Indians занимались здесь рыболовством. Исследователи, охотники за тюленями и морским ушком (abalone), скотоводы, и военные нанесли острову большой урон. Сегодня, после многих лет истребления, животные и местная растительность начинают восстанавливаться – с потрясающими результатами. Здесь можно увидеть Scripps's murrelets (Скриппс

Мюррелетс) - морских птиц, гнездящихся в трещинах скал, и Santa Barbara Island live-forever (Санта Барбара Айленд Лив-Форева) – редкое растение, встречающееся только на этом острове.

Особенности острова: гнездовья морских птиц, лежбища тюленей и морских львов; ящерица land night lizard (лэнд найт лизард), полевые цветы, кельповые леса.

Подпись к фотографии: Giant coreopsis (дерево подсолнечника) приковывает взгляд на Arch Point (Арч Пойнт).

Подпись к фотографии: Артефакты индейцев Chumash (справа): змеевидная чаша, инкрустированная раковина морского ушка, рыболовные крючки из раковин морского ушка и костей оленей.